

Gò Quao, ngày 05 tháng 5 năm 2021

Số: **35**/2021/QĐST-DS

“V/v Tranh chấp hợp đồng
tín dụng”

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày **27** tháng **4** năm **2021** về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: **138**/2020/TLST-DS, ngày **06** tháng **10** năm **2020**.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng CS.

Địa chỉ: CC5, BDLĐ, phường HL, quận HM, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết Th, chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Nguyễn Triều Q, chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện Gò Quao thuộc Chi nhánh Ngân hàng chính sách xã hội tỉnh Kiên Giang (theo Quyết định uỷ quyền số 7300/QĐ-NHCS ngày 19/9/2019).

Địa chỉ: Khu phố KP1, thị trấn G, huyện Gò Quao, tỉnh Kiên Giang.

- **Bị đơn:** Ông Nguyễn Văn T – sinh năm 1960.

Địa chỉ: Ấp 2, xã Vĩnh Hòa Hưng Nam, huyện Gò Quao, tỉnh Kiên Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của các đương sự về việc bị đơn ông Nguyễn Văn T tự nguyện trả cho Ngân hàng CS hội tổng số tiền nợ gốc và lãi tính đến ngày 27/4/2021 tổng cộng là **49.137.165đ** (*Bốn mươi chín triệu, một trăm ba mươi bảy nghìn, một trăm sáu mươi lăm đồng*), trong đó: nợ gốc 25.000.000đ, lãi trong hạn 21.751.542đ, lãi quá hạn 2.385.623đ và lãi phát sinh theo hợp đồng tín dụng cho đến khi trả hết khoản nợ.

Nay, Ngân hàng chính sách xã hội và ông Nguyễn Văn T thỏa thuận về việc trả nợ như sau:

Ngân hàng chính sách xã hội đồng ý cho ông T trả dần mỗi tháng là 2.000.000đ (*Hai triệu đồng*), trả vào ngày 15 của tháng, thời gian bắt đầu trả là ngày 15/5/2021, trả liên tục hàng tháng cho đến khi hết nợ.

Nếu ngày 15 của ngày thỏa thuận trả tiền là ngày Thứ 7, Chủ nhật hoặc ngày nghỉ lễ thì ngày ông T trả tiền cho Ngân hàng chính sách xã hội sẽ là ngày thứ 2 hoặc ngày làm việc liền kề tiếp theo.

Kể từ ngày Ngân hàng CS có đơn yêu cầu thi hành án, nếu ông Nguyễn Văn T chưa thi hành án thì hàng tháng còn phải chịu lãi từ ngày 28/4/2021 theo mức lãi suất quá hạn thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng trên số nợ gốc tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Đối với cam kết trả dần số nợ này nếu ông T vi phạm, không trả nợ đúng như bất kỳ hứa hẹn nào nêu trên thì Ngân hàng CS có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án thu hồi toàn bộ số nợ vay còn lại.

Về án phí: Do ông Nguyễn Văn T là người cao tuổi và có đơn xin miễn án phí nên miễn toàn bộ án phí phải nộp cho ông T.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 9 Luật Thi hành án dân sự; Điều 7, 7a, 7b Luật Thi hành án dân sự sửa đổi, bổ sung 2014; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Chi cục THADS huyện Gò Quao;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Kim Nhập